

สาระจากต่างแดน



ประสบการณ์ในโครงการแลกเปลี่ยนอาจารย์ ในประเทศแคนนาดา

ศิริวรรณ ยืนยง *

Siriwan Yuenyong

ในช่วงปีเดือนภาคฤดูร้อนปี 2544 ผู้เขียนได้มีโอกาสเดินทางไปประเทศแคนนาดา เป็นเวลา 4 เดือน ตั้งแต่วันที่ 12 มีนาคม - 10 กรกฎาคม 2544 ด้วยทุนโครงการแลกเปลี่ยนบุคลากรไทยกับต่างประเทศ (University Mobility in Asia and the Pacific :UMAP) ของทบทวนมหาวิทยาลัย การเดินทางในครั้งนี้นับเป็นความภาคภูมิใจอย่างยิ่งของการเป็นอาจารย์พยาบาล เพราะนอกจากจะได้รับความรู้และประสบการณ์ในการจัดการเรียนการสอนทางการพยาบาลที่ใช้หลักสูตรบูรณาการ (Integrated curriculum) และได้รับความรู้ทางด้านการแพทย์และการพยาบาลที่ทันสมัยของประเทศแคนนาดาแล้ว ยังได้มีโอกาสเรียนรู้วัฒธรรมและความเป็นอยู่ของคนแคนนาดา ตลอดจนเป็นโอกาสในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษให้มีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น

ก่อนที่ผู้เขียนจะเล่าเกี่ยวกับเนื้อหาสาระทางวิชาการให้ทุกท่านได้ทราบ ผู้เขียนจะขอแนะนำให้ทุกท่านได้รู้จักเกี่ยวกับประเทศแคนนาดาพอสั้นๆ ดังนี้ ประเทศแคนนาดาเป็นประเทศที่มีอาณาเขตกว้างขวางใหญ่เป็นอันดับสองของโลก (Jones, 2001, p.3) แต่มีพื้นที่เพียงประมาณ 30 ล้านกม.² ทางใต้มีอาณาเขตติดกับประเทศอเมริกา มีเมืองหลวงชื่อ เมือง Ottawa คนที่อยู่ในประเทศแคนนาดาส่วนใหญ่จะมาจากประเทศฝรั่งเศส อังกฤษและจีน ภาษาที่ใช้มี 2 ภาษา

คือ ภาษาอังกฤษและฝรั่งเศส ประเทศแคนนาดาได้ขึ้นชื่อว่าเป็นประเทศที่น่าอยู่เป็นอันดับหนึ่งของโลก เมื่อผู้เขียนได้มีโอกาสไปสัมผัส ก็ได้ทราบว่า บ้านเมืองของเขามีความเป็นระเบียบ สวยงาม ถนนหนทางสะอาด สาธารณูปโภค เช่น ไฟฟ้า ประปา โทรศัพท์มือถ่ายทั่วถึง แม้จะเป็นเมืองชนบทที่ห่างไกลก็ตาม และที่สำคัญคือระบบสังคมที่ประชาชนมีความปลดภัยทั้งชีวิตและทรัพย์สิน ประชาชนทุกคนจะได้รับการประกันสุขภาพอนามัย โดยรัฐบาลจะจ่ายค่ารักษาพยาบาลให้ทุกอย่างและมีแพทย์ประจำตัวอยู่แล้วเรื่องสุขภาพตลอดชีวิต ผู้คนก็มีน้ำใจและมีอธิบายที่ดี สถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจมากมายและที่นี่เองที่สุดก็คือ น้ำตกไนแอการ่า(Niagara Falls) ซึ่งเป็นน้ำตกที่ใหญ่และสวยงามมาก เป็นแหล่งผลิตพลังงานไฟฟ้าที่สำคัญของประเทศแคนนาดา และมีผู้คนจากทั่วโลกไปเยือนเป็นจำนวนมากในแต่ละวันทำให้มีรายได้เข้าประเทศมากมาย



น้ำตกไนแอการ่า (Niagara Falls)

* ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ภาควิชาการพยาบาลแม่และเด็ก คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

เมื่อทุกท่านได้ทราบเกี่ยวกับประเทศแคนนาดาพอสังเขปแล้ว ผู้เขียนจะขอนำเข้าสู่เนื้อหาทางวิชาการ ดังนี้ มหาวิทยาลัยที่ผู้เขียนได้ไปเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนในครั้งนี้ชื่อ University of New Brunswick มหาวิทยาลัยแห่งนี้เป็นสถาบันการศึกษาในระดับอุดมศึกษาที่เก่าแก่เป็นอันดับ 2 ของประเทศแคนนาดา ตั้งอยู่ในเมืองหลวงประจำจังหวัด คือเมือง Fredericton ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงในสาขา วิศวกรรมศาสตร์ และสาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ (สมาคมไทย - แคนนาดา, มปป., หน้า 138) จากการเข้าร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาดูงาน ทำให้ผู้เขียนได้รับความรู้ และประสบการณ์ต่าง ๆ ซึ่งสามารถสรุปเนื้อหาสาระได้เป็น 2 ส่วน คือเนื้อหาเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนทางการพยาบาล และเนื้อหาเกี่ยวกับการพยาบาลมารดาและทารก



University of New Brunswick

ก. เนื้อหาเกี่ยวกับการเรียนการสอนทางการพยาบาล

ผู้เขียนได้มีโอกาสเข้า attend การเรียนการสอนวิชา NURS 2163 Clinical Practice 1 วิชานี้ เป็นวิชา 9 หน่วยกิต เปิดสอนสำหรับนักศึกษาพยาบาลหลักสูตร Advanced Standing Program (ASP) ชั้นปีที่ 1 จำนวน 20 คน ในช่วงปิดเทอม (Extended session เดือนพฤษภาคม-มิถุนายน 2544)

หลักสูตร ASP นี้เป็นหลักสูตรสำหรับผู้ที่

เคยผ่านการเรียนในระดับอุดมศึกษา 2 ปีแรกมาแล้ว หรือจบการศึกษาในระดับปริญญาตรีในสาขาอื่น ๆ หลักสูตรนี้ใช้เวลาเรียน 2 ปีครึ่ง เนื้อหาที่เรียนในหลักสูตรนี้เป็นเนื้อหาวิชาที่ผสมผสานของวิชาต่าง ๆ ที่เรียนในปี 2 และปี 3 ของหลักสูตรปกติ เมื่อจบหลักสูตรนี้ นักศึกษาจะได้รับปริญญาตรี (Bachelor of Nursing Science)

เนื้อหาของวิชานี้ ประกอบด้วย การพยาบาลพื้นฐาน เช่น การวัดสัญญาณชีพ การทำเตียง การดูแลความสะอาดและความสุขสบายนอกนี้ การบริหารยา การสวนปัสสาวะ เป็นต้น การพยาบาลชุมชน เช่น การตรวจสุขภาพเด็กนักเรียนในโรงเรียน การติดตามเยี่ยมบ้านมารดาหลังคลอด เป็นต้น การพยาบาลมารดาและทารกแรกเกิด เช่น การดูแลสุขภาพมารดาและทารกระหว่างการตั้งครรภ์ การคลอด และหลังคลอด และการดูแลแบบเอื้ออาทร (Caring relationship) เช่น การทำความรู้จักตนเอง การถามคำถามที่ไว้ต่อความรู้สึก (Sensitive questions) การแสดงออกอย่างเหมาะสม (Assertiveness) ทักษะในการแก้ปัญหาต่าง ๆ เป็นต้น

ในเดือนแรกของการเรียนการสอนวิชานี้ จะเรียนในชั้นเรียนตั้งแต่วันจันทร์-วันศุกร์ เรียนวันละ 6 ชั่วโมง เป็นเวลา 3 สัปดาห์ โดยมีอาจารย์ผู้สอน 1 คน รับผิดชอบสอนทั้งเนื้อหาเกี่ยวกับการพยาบาลพื้นฐาน การพยาบาลมารดาและทารกแรกเกิด และการเยี่ยมบ้าน และมีอาจารย์อีก 1 คนรับผิดชอบสอนเนื้อหาเกี่ยวกับการดูแลแบบเอื้ออาทร ส่วนอีก 1 สัปดาห์นักศึกษาจะไปติดตามสุขภาพเด็กนักเรียนอายุประมาณ 13-14 ปีที่โรงเรียน โดยมีอาจารย์นิเทศ 1 คนรับผิดชอบดูแลนักศึกษาอีก 5 คน

ในเดือนที่ 2 ของการเรียนการสอนวิชานี้จะเป็นการฝึกประสบการณ์วิชาชีพในโรงพยาบาล โดยแบ่งนักศึกษาเป็น 3 กลุ่ม ๆ ละประมาณ 6-7 คน เช่น

ฝึกwareเข้า-บ่าย-ดึก แต่ละกลุ่มจะมีอาจารย์นิเทศ 1 คน รับผิดชอบติดตามดูแลนักศึกษาไปตลอดจนสิ้นสุดการฝึก โดยขึ้นฝึกปฏิบัติตั้งแต่วันจันทร์-วันพุธหับดี ส่วนในวันศุกร์นักศึกษาจะกลับมาที่คณะฯ เพื่อเรียนเนื้อหาเกี่ยวกับการดูแลแบบอ่อนโยนในช่วงบ่าย และไปเยี่ยมน้ำนมารดาหลังคลอดในช่วงบ่าย คงจะ 2 ครั้ง โดยมีอาจารย์นิเทศติดตามไปด้วย

ลักษณะการเรียนการสอนภาคทฤษฎี

วันแรกของการเข้าเรียน อาจารย์และนักศึกษาทุกคนจะแนะนำตัวเองให้รู้จักกัน หลังจากนั้นอาจารย์จะอธิบายลักษณะการเรียนการสอนของวิชานี้ งานที่นักศึกษาจะต้องรับผิดชอบ แจกคู่มือการเรียนการสอน เอกสารประกอบการสอน และแนะนำหนังสือที่นักศึกษาจะต้องซื้อและอ่านประกอบ หลังจากนั้นก็เริ่มเรียน

ลักษณะการเรียนการสอนจะใช้วิธีการสอนแบบแก้ปัญหา (Problem solving) และการคิดแบบมีวิจารณญาณ (Critical thinking) โดยอาจารย์จะมี study guide แจกให้นักศึกษาไปอ่านและตอบคำถาม ในแต่ละเรื่องก่อนเรียน อาจารย์จะใช้คำถามใน Study guide เป็นแนวทางในการสอน โดยอาจารย์จะตั้งคำถามให้นักศึกษาตอบและถามเจาะลึกไปเรื่อย ๆ จนได้คำตอบที่ชัดเจนหรืออาจารย์แนะนำว่านักศึกษาเข้าใจในประเด็นนั้นแล้ว แต่ถ้านักศึกษาตอบไม่ได้อาจารย์จะอธิบายให้ฟัง และถ้าอาจารย์อธิบายแล้วนักศึกษามีข้อสงสัยหรือไม่เข้าใจ นักศึกษา ก็จะถามอาจารย์ อาจารย์ก็จะอธิบายให้ฟังอย่างชัดเจน ซึ่งวิธีการเรียนการสอนแบบนี้จะทำให้นักศึกษามีส่วนร่วมในการเรียน การสอนและมีโอกาสแสดงความคิดเห็นได้เป็นอย่างดี ในแต่ละเนื้อหาที่สอนนอกจากจะมี Study guide เป็นแนวทางในการเรียนการสอนตามที่กล่าวข้างต้นแล้ว ในบางหัวข้อยังให้ดูวิดีโอ และมีการสาธิตพร้อมทั้งให้นักศึกษาแต่ละคนสามารถลองกลับให้อาจารย์ร่วมด้วย หลังจากเรียนไปได้สักระยะหนึ่ง อาจารย์ก็จะมีการ

สอบประเมินผลหลังการสอน (Post test) เมื่ออาจารย์ตรวจคะแนนแล้ว จะส่งคืนให้นักศึกษาดู และนำข้อสอบข้อที่นักศึกษาตอบไม่ถูกต้องมาเฉลยเพื่อให้เข้าใจตรงกัน สำหรับเนื้อหาเกี่ยวกับการดูแลแบบอ่อนโยน อาจารย์อีก 1 คนเป็นผู้รับผิดชอบ วิธีการเรียน การสอนของเนื้อหาส่วนนี้ แต่ละครั้งจะเริ่มด้วยให้นักศึกษาพูดถึงความรู้สึกของตนเอง พูดถึงความรู้สึกต่อการไปฝึกประสบการณ์วิชาชีพที่โรงพยาบาล อาจารย์ก็จะนำสถานการณ์ต่าง ๆ เหล่านี้มาเป็นแนวทางในการสอน หรือบางครั้งอาจารย์จะคิดสถานการณ์จำลอง (Scenario) ขึ้นมา และให้นักศึกษาแสดงบทบาทสมมติ แล้วอัดวิดีโอเทป และนำมาเปิดดูร่วมกัน เพื่อให้นักศึกษาได้เคราะห์ว่าการใช้คำพูดและการแสดงออกต่อคนไข้ เช่นนั้นเหมาะสมหรือไม่ และควรจะทำอย่างไร จึงจะเหมาะสมยิ่งขึ้น ด้วยทางของสถานการณ์จำลอง เช่น เมื่อยาติดมาเยี่ยมคนไข้บ้าน ๆ แต่นักศึกษาต้องการเข้าไปประเมินภาวะสุขภาพและให้การพยาบาลคนไข้ นักศึกษาจะพูดกับญาติคนไข้อย่างไร? การถามคำถามที่ໄວ่ต่อความรู้สึก เช่น คำถามเกี่ยวกับเรื่องเพศสัมพันธ์ การถ่ายอุจจาระ นักศึกษาจะถามคนไข้อย่างไร? ถ้าพยาบาลไปเยี่ยมบ้านคนไข้หลังคลอด ระหว่างทางจะผ่านโรงเรียนซึ่งลูกของคนไข้เรียนอยู่ คนไข้ต้องการให้พยาบาลรับลูกของตนกลับมาให้ด้วยพยาบาลควรทำอย่างไร? เป็นต้น



Caring class

ลักษณะการเรียนการสอนภาคปฏิบัติ

การเรียนการสอนภาคปฏิบัติจะประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่ การตรวจสุขภาพเด็กนักเรียนในโรงเรียน และการฝึกประสบการณ์วิชาชีพในโรงพยาบาล

1) การตรวจสุขภาพเด็กนักเรียนในโรงเรียน นักศึกษาจะต้องปฏิบัติกิจกรรมทั้งในส่วนของ Primary และ Secondary prevention

Primary prevention นักศึกษาจะต้องจัดโครงการที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับความปลอดภัยในชีวิตประจำวันที่เกี่ยวข้องกับการมองเห็น การได้ยิน และการสัมผัสของผิวน้ำหนังต่อแสงอาทิตย์โดยทำเป็นงานกลุ่มนักศึกษาจำนวน 3-4 คน ต่อ 1 กลุ่ม นักศึกษาแต่ละคนภายในกลุ่มจะต้องช่วยกันวางแผนการจัดโครงการเริ่มต้นแต่ท้าชื่อนมูล ร่างเนื้อหาเพื่อนำไปสอนเด็กนักเรียนอายุ 13-14 ปี จัดทำอุปกรณ์การสอนมาให้พร้อม และทดลองสอนให้อาจารย์ดู 1 ครั้งก่อนไปสอนจริงที่โรงเรียน วันที่ไปสอนจริงอาจารย์จะเป็นผู้ติดต่อห้องเรียนที่จะใช้สอนไว้ให้ การสอนใช้เวลาประมาณ 40 นาที เมื่อสอนเสร็จแต่ละครั้งนักศึกษาจะต้องประเมินตนเอง และนำไปปรับปรุงแก้ไขในการสอนครั้งต่อไป

Secondary prevention นักศึกษาจะไปตรวจสุขภาพทางด้านการได้ยินและการมองเห็นแก่เด็กนักเรียนอายุประมาณ 13-14 ปีที่โรงเรียน ก่อนที่จะไปฝึกอาจารย์จะปฐมนิเทศให้นักศึกษาทราบเกี่ยวกับแนวทางการฝึก การลงบันทึกต่าง ๆ และให้ฝึกการตรวจสุขภาพในห้องฝึกปฏิบัติการ โดยนักศึกษาแต่ละคนจะหานคนไข้มา 1 คน มาฝึกการตรวจสุขภาพเหมือนกับที่จะนำไปปฏิบัติจริงกับเด็กนักเรียนในโรงเรียน การฝึกประสบการณ์ในส่วนนี้ใช้เวลาฝึก 5 วัน นักศึกษาแต่ละคนจะต้องตรวจสุขภาพเด็กนักเรียนอย่างน้อย 8-10 ราย ในแต่ละรายที่ตรวจสุขภาพจะต้องมีใบเขียนยินยอมการตรวจสุขภาพจากผู้ปกครองของนักเรียน เมื่อนักศึกษาตรวจสุขภาพเสร็จจะต้อง

บันทึกข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับ General health status, Hearing finding และ Vision screening ลงในแบบฟอร์ม และส่งให้อาจารย์ตรวจในวันรุ่งขึ้น เมื่อผ่านการตรวจจากอาจารย์ นักศึกษาจะนำผลการตรวจนิ่งให้พยาบาลประจำโรงเรียน พยาบาลประจำโรงเรียนจะแจกคืนให้นักเรียน เพื่อให้นักเรียนนำผลกลับไปให้ผู้ปกครองต่อไป ในการนี้ที่ผลการตรวจของเด็กนักเรียนบางคนผิดปกติ จะนัดมาตรวจซ้ำอีกรอบ หลังจาก 2 สัปดาห์ และถ้ายังคงผิดปกติ พยาบาลประจำโรงเรียนจะแนะนำให้ผู้ปกครองพาบุตรไปพบแพทย์เฉพาะทางเพื่อแก้ไขปัญหาดังกล่าวต่อไป เมื่อนักศึกษาฝึกประสบการณ์ทั้งสองส่วนเรียบร้อยแล้ว จะต้องเขียนประเมินผลการฝึกปฏิบัติงานของตนเองลงในใบประเมิน (Clinical learning appraisal tool) และส่งให้อาจารย์นิเทศประเมินผล

2) การฝึกประสบการณ์วิชาชีพในโรงพยาบาล โรงพยาบาลที่เป็นแหล่งฝึกของคณะพยาบาลศาสตร์ชื่อโรงพยาบาล Dr. Everett Chalmers ตั้งอยู่ในเมือง Fredericton ซึ่งเป็นโรงพยาบาลรัฐบาลที่ใหญ่ที่สุดในเมืองนั้นและไม่ไกลจากคณะฯ มากนัก โดยจะฝึกที่แผนกสูติกรรมชั้นมีทั้ง Labour and delivery unit, Mother and baby unit, Mother and baby clinic และ Breastfeeding clinic

การฝึกใช้เวลา 4 สัปดาห์ อาจารย์นิเทศ 1 คน จะรับผิดชอบดูแลนักศึกษาจำนวน 6-7 คน โดยอาจารย์นิเทศจะดูแลนักศึกษาค่อนข้างใกล้ชิด ทุก Procedure ให้นักศึกษาให้การพยาบาลคนไข้ เช่น การให้ยา การเหน็บยา การสวนปัสสาวะ อาจารย์จะเข้าไปกับนักศึกษาทุกครั้ง

ในวันแรกของการเข้าฝึกฯ อาจารย์จะเป็นผู้แนะนำสถานที่อุปกรณ์เครื่องมือเครื่องใช้ต่าง ๆ สาธิตวิธีการล้างมือตามหลัก Aseptic technique การวัดสัญญาณชีพ การตรวจร่างกายทารกแรกเกิด การ

ประเมินภาวะสุขภาพของมารดาหลังคลอด การบันทึกข้อมูลที่ได้จากการประเมินภาวะสุขภาพมารดาหลังคลอดลงในคอมพิวเตอร์ การเขียนแฟ้มคนไข้ (Chart) เป็นต้น หลังจากนั้นจะมอบหมายให้นักศึกษาดูแลและเขียนพาಠกราດีก วันต่อมาให้ดูแลมารดาหลังคลอด และในวันที่ 3 จะให้ดูแลทั้งมารดาและทารก ในสัปดาห์แรกจะมอบหมายให้ดูแลคนไข้เพียง 1 ราย ในสัปดาห์ต่อมาจะมอบหมายให้ดูแลคนไข้ 2 ราย และอีก 2 สัปดาห์ต่อมาจะมอบหมายให้ดูแลคนไข้แต่ละคนเป็นต่อๆ กันไป ขึ้นอยู่กับลักษณะปัญหาของคนไข้ เช่น อาจจะเป็นมารดาในระยะเจ็บครรภ์คลอด มารดาหลังคลอดที่มีภาวะแทรกซ้อน มารดาที่ได้รับการผ่าตัดคลอดบุตรทางหน้าท้อง เป็นต้น โดยนักศึกษาจะติดตามดูแลคนไข้ข้อย่างต่อเนื่องตั้งแต่เจ็บครรภ์คลอด และหลังคลอดไม่เวลานานไปจะสืบสุดลงด้วยการคลอดปกติ หรือผ่าตัดคลอดบุตรทางหน้าท้อง นักศึกษาจะต้องติดตามดูแลคนไข้ไปตลอดจนกว่าคนไข้จะกลับบ้าน หรือนักศึกษาสืบสุดการฝึกฯ ในแต่ละสัปดาห์ โดยนักศึกษาจะอยู่ภายใต้การดูแลของห้องอาจารย์นิเทศ และพยาบาลเจ้าของไข้ สิ่งที่อาจารย์จะเน้นให้นักศึกษาปฏิบัติในขณะฝึกประสบการณ์ คือ การประเมินภาวะสุขภาพของคนไข้ให้ละเอียด และบันทึกข้อมูลต่าง ๆ ให้ถูกต้องตลอดจนการดูแลให้คนไข้ได้รับความสุขสบาย และการอธิบายให้คนไข้ทราบก่อนให้การพยาบาล พร้อมทั้งบอกผลการตรวจหรือผลของการพยาบาลให้คนไข้ทราบทุก ๆ ครั้ง ประมาณสัปดาห์ที่ 3-4 ของการฝึกฯ นักศึกษาจะเริ่มขออนุญาตและนัดหมายคนไข้เพื่อดิดตามไปเยี่ยมบ้านอย่างน้อยคนละ 2 ครั้ง แต่ถ้ามารดาหลังคลอดหรือทารกแรกเกิดมีภาวะแทรกซ้อนอาจจะต้องไปเยี่ยมมากกว่านั้น

งานที่นักศึกษาได้รับมอบหมายในขณะฝึกประสบการณ์วิชาชีพในโรงพยาบาล มีดังนี้

- ประเมินภาวะสุขภาพของทารกแรกเกิด
- ประเมินภาวะสุขภาพของมารดาหลังคลอด
- ดูแลคนไข้ตามที่ได้รับมอบหมายในลักษณะของพยาบาลเจ้าของไข้
- เขียน Journal เกี่ยวกับการฝึกประสบการณ์ แต่ละวันว่าทำอะไรบ้าง? รู้สึกอย่างไร?
- ติดตามเยี่ยมบ้านมารดาหลังคลอดอย่างน้อย 2 ครั้งพร้อมทั้งเขียนรายงาน
- ศึกษาค้นคว้าเนื้อหาตามหัวข้อที่ได้รับมอบหมาย (Topic conference) และนำมานำเสนอให้เพื่อน ๆ พัฒนาช่วงต่อerreระหว่างเรียนเช้าและเรียนบ่าย หัวข้อที่นักศึกษาได้รับมอบหมายให้ไปค้นคว้า เช่น Postpartum blue, P.I.H., D.M., Woman abuse, Hemorrhage, Jaundice เป็นต้น และเขียนประเมินผลการฝึกปฏิบัติงานของตนลงในใบประเมินและส่งให้อาจารย์นิเทศ



หกະผິກປະກາບກະນົມວິຊາເສີຫຼັກໂຮງໝາຍາລ

การประเมินผลการฝึกฯ อาจารย์จะประเมินจากหลาย ๆ กิจกรรม เช่น ดูจากการฝึกปฏิบัติงาน การเขียนรายงาน การเขียนประเมินผลการฝึกปฏิบัติงานเมื่อสิ้นสุดการฝึกฯ เป็นต้น ผลการประเมินจะใช้เกณฑ์ผ่านและไม่ผ่าน นักศึกษาที่ไม่ผ่านจะต้องฝึกฯ เพิ่มเติม

ข. เนื้อหาเกี่ยวกับการพยาบาลมารดาและทารก

จากการศึกษาดูงานทางด้านการพยาบาล
มารดาและทารกทั้งในโรงพยาบาลและในชุมชนใกล้เคียง
สามารถสรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

1. Mother and baby unit หรือห้อง
หลังคลอด จะมีลักษณะเป็นห้องคนไข้ ซึ่งมีทั้งห้อง
เดี่ยงเดียว ห้อง 2 เดี่ยง และห้อง 4 เดี่ยง ภายในมี
โทรทัศน์ติดผนังห้องทุกเดี่ยง เพื่อให้คุณแม่เข้าไปดู
รายการที่ทางโรงพยาบาลจัดทำขึ้นเพื่อให้ความรู้เกี่ยวกับ
กับการดูแลสุขภาพมารดาและทารก และมีเคาน์เตอร์
พยาบาลอยู่ด้านนอก

การปฏิบัติงานของพยาบาลจะมีการขึ้นเริ่ม 2
แบบด้วยกัน คือ เวลา 8 ชั่วโมง และเวลา 12 ชั่วโมง เวลา
8 ชั่วโมงจะแบ่งเป็นเวร เช้า (07.30-15.30 น.) เวรบ่าย
(15.30-23.30 น.) และเวรดึก (23.30-07.30 น.) ส่วน
เวลา 12 ชั่วโมง จะแบ่งเป็นเวรกลางวัน (07.30-19.30
น.) และเวรกลางคืน (19.30-07.30 น.) ในแต่ละเวลา
จะมีการขึ้นเริ่มทั้ง 2 แบบ พยาบาลจะให้การดูแล
คนไข้ในลักษณะพยาบาลเจ้าของไข้ โดยพยาบาล 1 คน
จะรับผิดชอบดูแลคนไข้ประมาณ 4-5 คน คนไข้ใน
หน่วยนี้จะเป็นมารดาหลังคลอดทั้งที่ปกติและมีภาวะ
แทรกซ้อน รวมทั้งคนไข้ก่อนและหลังได้รับการผ่าตัด
คลอดบุตรทางหน้าห้อง โดยจะให้มารดาและทารกอยู่
ด้วยกัน สำหรับในการนี้ที่มารดาถ่ายมีสภาร่วงภายใน
พร้อมที่จะดูแลบุตรหรือมารดาไม่อยากดูแลบุตรด้วย
ตนเองในเวลากลางคืน พยาบาลจะนำบุตรไปดูแลให้
ในห้องทารกแรกเกิด ในการดูแลมารดาหลังคลอด
ปกติและมารดาที่ได้รับการผ่าตัดคลอดบุตรทางหน้า
ห้องทางโรงพยาบาลจะกำหนดแผนการรักษาที่เป็น^{มาตรฐานไว้ให้} แต่ถ้าคนไข้มีปัญหาหน้างหน้าไปจากนี้
แพทย์ก็สามารถสั่งการรักษาเพิ่มเติมได้

2. Labour and delivery unit หรือห้อง
คลอด จะเป็นห้องคลอดส่วนตัว มีเตียงคลอดจำนวน 1
เดี่ยง ภายในมีอุปกรณ์การทำคลอดและอุปกรณ์ช่วย

เหลือทารกแรกเกิดไว้พร้อม เช่น Radiant warmer และ
เครื่องช่วยฟื้นคืนชีพทารก

ในขณะเจ็บครรภ์คลอด ผู้คลอดสามารถถูก
เดินไปในมาในได้โดยมีสามีพาไป และเมื่อต้องการ
อะไรมารดาสามารถออกพยาบาลได้ เช่น ขอ ก้อนหัวเข็มมา
อม ขอหัวเย็นมาเข็มหัวเข็มตาข้ออาหารมารับประทาน
หรือแม้แต่อยากจะโทรศัพท์ไปหาญาติก็สามารถทำได้
นอกจากนี้การพยาบาลเพื่อบรรเทาอาการปวดก็
สามารถทำได้หลายวิธี เช่น ใช้มือกดกลึงบั้นเอว หรือ
ใช้ลูกบอลเล็ก ๆ คลึงบริเวณท้องกับน้ำแข็งนึ่งซับเตียงบน
ลูกบอลขนาดใหญ่ส่ายสะโพกไปมาระยะชั่ววันน้ำอุ่น
และนีดยา Morphine ในการนี้ที่ผู้คลอดปวดมาก ตลอด
ขบวนการเจ็บครรภ์และภาคคลอด ผู้คลอดจะมีสามี
หรือญาติอยู่ด้วยตลอดเวลา และมีนักบานาทสำคัญใน
การดูแลช่วยเหลือคนไข้ เช่น การดูแลความสุขสบาย
ช่วยบรรเทาความเจ็บปวด และเป็นผู้สนับสนุนทางด้าน
จิตใจอย่างดี นอกจากนี้ยังสามารถดูแลการบันทึกการ
FHR และการทดสอบตัวของลูกว่า FHR อยู่ในช่วง
ปกติหรือไม่ FHR ลักษณะอย่างไรที่ผิดปกติ มองลูก
ทดสอบตัวมาก่อนอย่างต่อเนื่อง และสามารถรายงานให้
พยาบาลทราบถ้าพบอุบัติเหตุใดๆ ที่ผิดปกติ ส่วนพยาบาลจะ
มีหน้าที่ดูแลผู้คลอดในลักษณะพยาบาลเจ้าของไข้ โดย
จะเข้ามาดูผู้คลอดเป็นระยะๆ และคอยตอบข้อซัก
ถามของผู้คลอดและสามี พร้อมทั้งประเมินความ
ก้าวหน้าของการคลอด โดยดูจากสภาพของผู้คลอด
และการทดสอบตัวของลูกที่ปรากฏในกราฟ ส่วนการ
ตรวจภายในเพื่อประเมินการเปิดช่องทางของปากมดลูก
จะทำเฉียบพลันเมื่อใกล้คลอดเท่านั้น เพื่อป้องกันการติด
เชื้อเข้าสู่โพรงมดลูก

การเบ่งคลอด จะให้คุณแม่ขึ้นอนท่า Upright ตั้ง^{ขา}
ขาทั้งสองข้างขึ้น เวลาเบ่งแต่ละครั้งจะมีพยาบาลช่วย
ยกขาคนไข้ขึ้นทั้งสองข้างและดันเข้าหาหน้าห้อง เมื่อคน
ท่าที่ช่วยในการนี้ที่ทำการคลอดติดไฟล์ และมีสูติแพทย์

เป็นผู้ท้าคลอดให้ โดยตัดฟันเย็บและช่วยทำคลอดตามขั้นตอน เมื่อการกคลอดออกมามีพยาบาลจากห้องการแรกเกิดมารับเด็ก และนำไปให้การช่วยเหลือใต้เครื่อง Radiant warmer หลังจากนั้น สูดแทปเปอร์จะทำการคลอดรกรและเย็บแผล พยาบาลจะมีหน้าที่ฉีดยา Methergin ประเมินการหดรัดตัวของมดลูก และวัดสัญญาณชีพ หลังจากนั้นจะให้โอกาสพ่อแม่ลูกและญาติแสดงความยินดีต่อกัน และอยู่ด้วยกันตามลำพัง



บรรยายภาพหลังการคลอดบุตรแล้ว

3. Breastfeeding clinic เป็นคลินิกหนึ่งที่ตั้งอยู่ในแผนกสูติกรรม พยาบาลที่ทำหน้าที่ในคลินิกนี้ มี 2 คน เรียกว่า Lactation instructor ซึ่งจะต้องผ่านการอบรม Lactation course โดยใช้เวลาการอบรม เป็นเวลา 1 สัปดาห์ งานของคลินิกนี้ ประกอบด้วย

1) Prenatal breastfeeding class ซึ่ง class นี้จะจัดบริการเพื่อให้ความรู้เกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตราแก่หญิงตั้งครรภ์ ในวันพุธ เวลา 19.00-21.00 น. ในแต่ละครั้งของการจัด class นี้จะมีหญิงตั้งครรภ์ มารับบริการประมาณ 8-10 คน โดยมีสาวมีของหญิงตั้งครรภ์เข้าฟังด้วย เนื้อหาที่สอนใน class นี้ จะประกอบด้วยเรื่อง ประโยชน์ของการเลี้ยงลูกด้วยนม มาตรา ขบวนการสร้างและ การหลังน้ำนม วิธีการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตรา ปัญหาและแนวทางแก้ไขในการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตรา และสถานที่ให้ความช่วยเหลือ เมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตรา วิธี

การสอนจะใช้การบรรยายและเมือกสารประกอบพร้อมทั้งมีการสาธิตและให้ดูวิดีโอ บรรยายการสอนมีลักษณะเป็นกันเองและเปิดโอกาสให้พูดคุยกับผู้สอนได้ตลอด

2) General breastfeeding management (in hospital and after discharge)

พยาบาลประจำคลินิกจะไปให้คำแนะนำเกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตราแก่มาตราหลังคลอด ทุก ๆ คน อย่างน้อย

1 ครั้ง ก่อนที่มาตราหลังคลอดจะกลับบ้าน และนัดให้มา Follow up ที่คลินิกภายใน 1 สัปดาห์หลังคลอด เพื่อประเมินปัญหาเกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตรา และให้ความช่วยเหลือในการแก้ไขปัญหา

3) Individual consultation and appointment การนัดและให้คำแนะนำปรึกษาเกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตราเป็นรายบุคคล

4) Telephone follow up การให้บริการ follow up ทางโทรศัพท์

5) Information center เป็นแหล่งข้อมูลให้ความรู้เกี่ยวกับการเลี้ยงลูกด้วยนมมาตรา

4. Mother and baby clinic เป็นอีกหน่วยงานหนึ่งในแผนกสูติกรรมของโรงพยาบาล พยาบาลผู้รับผิดชอบประจำคลินิกนี้มีจำนวน 1 คน งานบริการในคลินิกนี้ประกอบด้วย

1) Labour and delivery tour เป็นการให้บริการให้ความรู้แก่หญิงตั้งครรภ์ที่ใกล้ครบกำหนดคลอดและสามีเกี่ยวกับการปฏิบัติตัวดังต่อไปนี้ พร้อมทั้งสถานที่ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการจะมาคลอดในครั้งนี้ จำนวนหญิงตั้งครรภ์และสามีที่มารับบริการแต่ละครั้งประมาณ 3-5 คู่ การสอนจะเป็นการพาเดิน และบรรยายประกอบ

เนื้อหาที่สอนประกอบด้วยเรื่อง อาการและอาการแสดงที่หญิงตั้งครรภ์จะต้องมาโรงพยาบาลเพื่อคลอด จำนวนญาติที่ทางโรงพยาบาลอนุญาตให้อัญญากับ

หญิงตั้งครรภ์ในขณะคลอด โดยอนุญาตให้จำนวน 1 คน ซึ่งอาจจะเป็นสามีหรือญาติที่ได้สถานที่ต่าง ๆ และ อุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับการมาคลอดในครั้งนี้ ได้แก่ ห้อง พักผ่อนในขณะรอคลอด, ห้องคลอด, ห้องหลังคลอด, ห้องการแรกเกิด, ห้องผ่าตัด และห้องพักฟื้นหลังผ่าตัด การปฏิบัติตัวเมื่อมาถึงโรงพยาบาล การบรรเทาความ เจ็บปวดในขณะเจ็บครรภ์ และการเบ่งคลอด ซึ่งเนื้อหา เหล่านี้หญิงตั้งครรภ์ได้รับการสอนใน Prenatal class มา แล้ว

2) Mother/baby follow up ให้บริการ ตรวจสุขภาพหารแรกเกิด 7 วันหลังคลอด และทุก ๆ 1 เดือนจนอายุครบ 6 เดือนในการนี้ทั้ง ๆ ไป แต่ถ้า ทางกรณีความผิดปกติ เช่น น้ำหนักไม่เข้าตามเกณฑ์ ตัว เหลือง พยาบาลจะนัดมาตรวจสุขภาพถี่กว่านี้ การให้ บริการทำโดย ชั้นนำหนัก วัดสัญญาณชีพ ตรวจร่างกาย ตรวจค่า Total bilirubin กรณีตัวเหลือง และพูดคุย ซักถามมาตรการเกี่ยวกับปัญหาการและการเลี้ยงดูทารก พร้อมทั้งให้คำแนะนำนำไปรักษา โดยใช้เวลาประมาณ 45 นาทีต่อمرةดา 1 คน

3) 24 hours hotline calls เป็นการให้ บริการให้คำแนะนำนำไปรักษาทางโทรศัพท์ตลอด 24 ชั่วโมง พยาบาลประจำ Mother and baby clinic จะเป็นผู้ให้ คำแนะนำนำไปรักษาในช่วงเวลาราชการตั้งแต่ 8.00-16.00 น. ในกรณีนอกเวลาราชการพยาบาลหน่วยหลังคลอด จะเป็นผู้ทำหน้าที่ให้คำปรึกษาแทน

4) Mother and baby appointment เป็นการ ให้บริการมารดาหลังคลอดในการนัดเพื่อพานุตามา ตรวจสุขภาพ

5) Links/Referrals to other health center ในกรณีที่ตรวจสุขภาพหากแล้วพบว่าผิดปกติก็เกินกว่า ที่พยาบาลสามารถให้ความช่วยเหลือได้ พยาบาลจะ ส่งต่อให้กุมารแพทย์หรือแพทย์เฉพาะทางเป็นผู้ดูแลต่อ

5. Prenatal class การจัด class เตรียมตัว

เพื่อการคลอดแก่หญิงตั้งครรภ์ ไม่ได้มีให้บริการในโรงพยาบาล แต่จะทำโดยหน่วยงานเอกชนที่เรียกว่า Victoria Organization Nurse (VON) โดย เสียค่าบริการ Course ละ 100 เหรียญ ในแต่ละ Course จะสอนหญิงตั้งครรภ์และสามีโดยแบ่งเป็น 2 ช่วง ดังนี้

ช่วงที่ 1 สอนขณะหญิงตั้งครรภ์อายุครรภ์ ประมาณ 16 สัปดาห์ จะสอนเนื้อหาเกี่ยวกับ Early birth series โดยมีเนื้อหาดังนี้ การเปลี่ยนแปลงทาง ด้านร่างกายและจิตใจ พัฒนาการของทารกในครรภ์ โภชนาการของหญิงตั้งครรภ์ ผลของการสูบบุหรี่ ดื่ม เหล้า และการใช้ยา การบริหารร่างกายขณะตั้งครรภ์ และเทคนิคการผ่อนคลาย

ช่วงที่ 2 สอนขณะหญิงตั้งครรภ์มีอายุครรภ์ ประมาณ 28 สัปดาห์ จะสอนเนื้อหาเกี่ยวกับ Lamaze series จำนวน 5 ครั้ง แต่ละครั้งห่างกัน 1 สัปดาห์ โดย มีเนื้อหาดังนี้

ครั้งที่ 1 สอนเนื้อหาเกี่ยวกับ การเจ็บครรภ์ และการคลอด การคลอดด้วยวิธีของ Lamaze ทำใน การคลอด เทคนิคการผ่อนคลาย และเทคนิคการ หายใจระดับ 1

ครั้งที่ 2 สอนเนื้อหาเกี่ยวกับ การผ่าตัด คลอดบุตรทางหน้าห้อง การใช้ยาในขณะคลอด การ ดูแลและหลังคลอด และเทคนิคการหายใจระดับ 2

ครั้งที่ 3 สอนเนื้อหาเกี่ยวกับ ความปลอดภัย ของทารก เทคนิคการหายใจระดับ 3 และการเบ่งคลอด

ครั้งที่ 4 สอนเนื้อหาเกี่ยวกับ การเลี้ยงลูก ด้วยนมมารดา/นมผสม การเตรียมของใช้ และเทคนิค การผ่อนคลาย

ครั้งที่ 5 สอนเนื้อหาเกี่ยวกับ การปรับตัวในการเป็นบิดามารดา การทดลองคลอด และทบทวน เทคนิคการหายใจทุกระดับ

การจัด class แต่ละครั้งจะใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมง โดยเริ่มตั้งแต่ 19.00-21.00 น. เพื่อให้หญิง

ตั้งครรภ์และสามีมาเข้า class ด้วยกัน ผู้สอนจะเป็นพยาบาลผดุงครรภ์ที่ผ่านการอบรมหลักสูตรการเตรียมตัวเพื่อการคลอดมาแล้ว วิธีการสอนแต่ละครั้งจะเริ่มด้วยการบรรยายเนื้อหา 30 นาที แล้วต่อด้วยการดูวิดีโอหลังจากนั้นให้พัก 15 นาที แล้วต่อด้วยการฝึกเทคนิคการหายใจ และเทคนิคการผ่อนคลาย โดยหญิงตั้งครรภ์และสามีจะต้องเตรียมผ้าปูและหมอนมาใช้ในการฝึกด้วย ในขณะฝึกทั้งหญิงตั้งครรภ์และสามีจะฝึกด้วยกันและช่วยกันดูว่าฝึกได้ถูกต้องหรือไม่



Prenatal class

6. College hill day care ศูนย์เด็กเล็กแห่งนี้เป็นหน่วยงานหนึ่งของมหาวิทยาลัย New Brunswick เริ่มเปิดให้บริการในเดือนกันยายน ปี 1994 เพื่อให้บริการรับเลี้ยงเด็กที่เป็นบุตรของเจ้าหน้าที่นักศึกษา และคนในชุมชนใกล้เคียง วัตถุประสงค์ของการจัดตั้งศูนย์ฯ คือ การเลี้ยงดูเด็กให้อยู่ในสิ่งแวดล้อมที่ปลอดภัยและส่งเสริมให้เด็กเรียนรู้เกี่ยวกับความรักความคิดสร้างสรรค์ ความเชื่อมั่นในตนเอง ยอมรับผู้อื่น และอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมได้ การให้บริการแบ่งเป็น 3 ประเภท ดังนี้ เด็กอายุ 6-24 เดือน เด็กวัยก่อนเรียน อายุ 2-4 ปี และเด็กหลังเลิกเรียน (After school) ที่เรียนอยู่ระดับอนุบาลถึงป.6 โดยจะเปิดให้บริการในวันจันทร์-ศุกร์ เวลา 7.30 น.-18.00 น. โดยคิดอัตราค่าบริการตามประเภทของเด็ก คือ 490, 440 และ 258 เหรียญดอลลาร์แคนนาดา สำหรับเด็กอายุ 6-24 เดือน,

เด็กวัยก่อนเรียน และเด็กหลังเลิกเรียนตามลำดับ ถ้าผู้ปกครองมารับเด็กช้ากว่าเวลาที่กำหนด จะถูกปรับ 5 เหรียญดอลล่าแคนนาดา ต่อ 15 นาที

สถานที่ตั้งของศูนย์ฯ อยู่ไม่ไกลจากมหาวิทยาลัย เป็นอาคารชั้นเดียว ภายในศูนย์ฯ ประกอบด้วย ห้องทำงานของผู้จัดการศูนย์ ห้องเลี้ยงเด็กเล็ก จำนวน 1 ห้อง มีเด็กจำนวน 5 คน ห้องสำหรับเด็กวัยก่อนเรียนจำนวน 2 ห้อง มีเด็กห้องละประมาณ 10-15 คน ห้องเรียนสำหรับเด็กหลังเลิกเรียนจำนวน 1 ห้อง มีเด็กประมาณ 12 คน และห้องครัว บริเวณหน้าห้องของแต่ละห้องจะมีประตูด้าน外เจ้าหน้าที่แต่ละคนเขียนดิตไว้ เพื่อให้ผู้ปกครองได้ทำความรู้จัก มีรายการอาหารแต่ละวันใน 1 สัปดาห์ มีตารางเวลาของการทำกิจกรรมของเด็กในแต่ละช่วง บริเวณทางเดินมีชั้นวางเอกสาร แผ่นพับและหนังสือให้คำแนะนำในการเลี้ยงดูเด็กไว้ให้ผู้ปกครองอ่าน ห้องแต่ละห้องจะมีของเล่นเพื่อส่งเสริมพัฒนาการเด็กแต่ละวัย เช่น เด็กวัยก่อนเรียนจะมีมุนีแต่งตัวตุ๊กตา มุมวาดภาพระบายสี มุมอ่านหนังสือนิทาน มุมเล่นเครื่อง Computer มุมตัวต่อ เป็นต้น มีโต๊ะกินอาหาร มีอ่างน้ำล้างมือ และมีห้องน้ำสำหรับเด็ก นอกเหนือนี้ภายในนอกจากยังมีสนามเด็กเล่น ให้เด็กออกไปมีกิจกรรมกลางแจ้งวันละ 2 ครั้ง

เจ้าหน้าที่ประจำศูนย์ฯ ประกอบด้วย ผู้จัดการศูนย์ ครูพี่เลี้ยง และพี่เลี้ยงเด็ก ซึ่งแต่ละคนจะต้องจบพื้นฐานการศึกษาทางด้าน Early childhood education อัตราส่วนของเจ้าหน้าที่ต่อจำนวนเด็ก คือ 1 ต่อ 3 ในเด็กอายุต่ำกว่า 24 เดือน 1 ต่อ 5 ในเด็กวัยก่อนเรียน และสำหรับเด็กหลังเลิกเรียนซึ่งมีจำนวน 12 คน มีครูที่ทำหน้าที่ดูแลเด็กกลุ่มนี้โดยเฉพาะ 1 คน การทำงานของเจ้าหน้าที่ มีการแบ่งหน้าที่กันอย่างชัดเจน โดยเขียนเป็นลายลักษณ์อักษร และปฏิบัติกรรมตามตารางเวลาที่กำหนดไว้อย่างครบถ้วน กิจกรรม

ต่างๆ ที่กำหนดขึ้นจะส่งเสริมให้เด็กมีการเจริญเติบโตทางด้านสติปัญญา มีความเป็นอิสระ ช่วยเหลือตนเอง และอยู่ร่วมกับคนอื่นได้อย่างมีความสุข กิจกรรมต่าง ๆ มีดังนี้

- 7.30-8.30 เวลาอิสระ
- 8.30-9.00 วางแผน / ทำงาน / ทบทวน
- 9.00-9.30 เล่นเกมส์คอมพิวเตอร์
- 9.30-10.00 ล้างมือ/รับประทานอาหารว่าง
- 9.30-11.00 กิจกรรมกลุ่มย่อย
- 10.30-11.30 กิจกรรมกลางแจ้ง
- 11.30-12.15 รับประทานอาหารกลางวัน
- 12.15-12.45 เข้าห้องน้ำ ล้างหน้า แปรงฟัน
- 12.45-13.00 เลานิทาน
- 13.00-14.00 นอน
- 14.00-15.00 เล่นของเล่น
- 15.00-15.30 กิจกรรมกลุ่มวงกลม
- 15.30-16.00 รับประทานอาหารว่าง
- 16.00-17.00 กิจกรรมกลางแจ้ง

17.00-18.00 วางแผน / ทำงาน / ทบทวน

สำหรับเด็กกลุ่มหลังเลิกเรียน จะมีรถของโรงเรียนมาส่งที่ศูนย์ฯ เวลาประมาณ 15.00 น. และจะมีครูอีกคนคอยดูแลและให้เด็กทำกิจกรรมต่าง ๆ ตามตารางเวลา เช่นเดียวกับเด็กวัยก่อนเรียน แต่ปรับกิจกรรมให้เหมาะสมกับวัยของเด็ก

นอกจากนี้ทางศูนย์ยังมีการฝึกอบรมวินัยให้เด็ก โดยมีการกำหนดกฎต่าง ๆ ให้เด็กปฏิบัติเช่น กฎการอยู่ในห้องเรียน (Classroom rules), กฎการนอน (Nap rules) และกฎการทำกิจกรรมกลางแจ้ง (Outdoor rules) เป็นต้น และถ้าในกรณีที่เด็กกระทำการใดๆ ก็ตามที่ไม่สอดคล้องกับกฎ เช่น การล้วงจมูก หรือกัดคน ครูจะนำเด็กไปนั่งในที่เด็กต้องนั่ง นั่งแบบเด็กคนเดียว ไม่ให้เข้ามาเล่นกับเพื่อนในกลุ่ม (Timeout) โดยกำหนดเวลา 1 นาที ต่อเด็กอายุ 1 ปี เช่น ถ้าเด็กอายุ 3 ปี จะจับแยกจากกลุ่มประมาณ 3 นาที

เป็นต้น ถึงแม้ว่าเด็กจะร้องกีบล้ออยู่ให้ร้อง เมื่อครบเวลาแล้วจะเรียกเด็กเข้ามา และสอนเด็กและให้เด็กบอกว่าจะไม่ทำเช่นนี้อีก

ในการนี้ที่เด็กป่วย ถ้าป่วยไม่รุนแรงผู้ปกครองสามารถนำเด็กมาที่ศูนย์ฯได้ แต่ถ้ามีอาการดังต่อไปนี้ ผู้ปกครองจะต้องนำเด็กกลับบ้าน ได้แก่ อุณหภูมิมากกว่า 101 องศา Fahrneiss อาเจียน ท้องเสีย มีฝีเขื้น มี ear-eye discharge หรือไม่สามารถร่วมกิจกรรมประจำวันได้

จากการสอบถามผู้เขียน ได้รับจากการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนในครั้งนี้ ผู้เขียนคิดว่า naïve อาจจะนำมาปรับใช้ในประเทศไทย ต่อ การจัดการเรียนการสอนทางการพยาบาล และการพัฒนางานทางด้านการพยาบาลมาตรฐานและทารกในประเทศของเรา

การจัดการเรียนการสอนทางการพยาบาล จากที่ผู้เขียนได้ศึกษาเนื้อหาในหลักสูตรพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัย New Brunswick จะเห็นได้ว่า ในปีตัน ๆ ของการศึกษา เนื้อหาจะมุ่งพัฒนาให้นักศึกษา มีบุคลิกักษณะของการเป็นพยาบาลที่ดี (Professional role) โดยมีการสอนวิชาที่เรียกว่า Communication in nursing ตัวอย่างของเนื้อหาในวิชานี้ เช่น วิธีการพูดคุยและการสัมภาษณ์คนไข้ หลักการให้คำแนะนำปรีวิชญา การแสดงออกที่เหมาะสม (Assertiveness) เป็นต้น นอกจากนี้ในการฝึกปฏิบัติประสบการณ์วิชาชีพ อาจารย์ผู้เทศะสอนให้นักศึกษาดูแลคนไข้ในภาพรวมทั้งหมดของทั้งแผนก และให้ความสำคัญของเนื้อหาความรู้ที่เป็นบทบาทอิสระของพยาบาล เช่น การประเมินภาวะสุขภาพของคนไข้ (Health assessment) อย่างละเอียด การพูดคุยและปฏิบัติกับคนไข้ ด้วยความรู้สึกและมีความมั่นใจ ซึ่งสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ต้องการนำมาประยุกต์ใช้ในหลักสูตรพยาบาลศาสตร์

ของประเทศไทยให้มากขึ้น และจากการเข้าไปมีส่วนร่วมการเรียนการสอนในชั้นเรียน จะเห็นว่า อาจารย์ผู้สอนจะใช้วิธีการสอนแบบ Problem solving และ Critical thinking จึงทำให้นักศึกษามีลักษณะเป็นคนซ่างคิด ซ่างสงสัย และพยายามหาคำตอบในสิ่งที่สงสัยให้ได้ สิงเหล่านี้จะติดตัวไปกับนักศึกษาตลอดชีวิต และเมื่อนักศึกษาไปฝึกประสบ การณ์วิชาชีพที่โรงพยาบาล ได้พบคนไข้โรคต่าง ๆ ซึ่งยังไม่เคยเรียนในชั้นเรียนมาก่อน นักศึกษาก็จะเกิดความสงสัยและพยายามหาคำตอบให้กับตนเอง ดังนั้นในการจัดการเรียนการสอนทางการพยาบาล ควรส่งเสริมให้อาชาร์ได้นำวิธีการสอนแบบ Problem solving และ Critical thinking มาใช้กับนิสิตให้มากขึ้น นอกจากนี้ในการจัดชั้นฝึกประสบการณ์วิชาชีพในโรงพยาบาล ถ้ามีการจัดให้นิสิตเข้าฝึกในเวร์ปายช่วงเวลา 14.00-22.00 น.

และมีอาจารย์ติดตามไปนิเทศน์สิตด้วย จะสามารถแก้ปัญหาการเดินทางไปฝึกในแหล่งฝึกใกล้ๆ เนื่องจากแหล่งฝึกไม่เพียงพอได้ ซึ่งจะช่วยประหยัดงบประมาณในการเดินทาง นอกเหนือนี้ในช่วงเวลาที่ซ้อนกันระหว่างเวร์ชั้นและเวร์ปาย (14.00-16.00 น.) ยังสามารถจัดกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อนิสิตทั้ง 2 กลุ่มได้ด้วย เช่น การทำ Topics conference การพูดคุยถึงปัญหาและแนวทางแก้ไขในระหว่างการฝึก เป็นต้น

สำหรับการพัฒนางานบริการทางด้านการพยาบาลมารดาและทารก ก็มีหลายสิ่งหลายอย่างที่สามารถนำมาปรับใช้ในโรงพยาบาลต่าง ๆ ได้ ไม่ว่าจะเป็นการจัดให้บริการเกี่ยวกับ Breastfeeding clinic, Mother and baby clinic และ Prenatal class ตลอดจนการปรับกิจกรรมของ Day care ให้มีบริการดูแลเด็กหลังเลิกเรียน เป็นต้น

เอกสารอ้างอิง

ทศพร ประเสริฐสุข. (2541). สรุปข้อคิดจากการศึกษาดุงาน ณ ประเทศไทย-แคนนาดา. การแนะแนวและจิตวิทยาการศึกษา, 1 (1), 42-45

สมาคมไทย-แคนนาดา. (มปป). คู่มือการศึกษาในแคนนาดา. กรุงเทพฯ : บริษัทเอดิสัน เพรส โปรดักส์.

Jone Elaine. (2001). The Little Gift Book of Canada. Tolonto : Whitecap Books Ltd.



คำแนะนำในการเขียนบทความ และการเตรียมต้นฉบับ

สารานุกรมแพทย์ภาษาศาสตร์ขอเชิญผู้สนใจส่งบทความวิชาการ หรือบทความวิจัยดีพิมพ์และเผยแพร่ในสารานุกรมแพทย์ภาษาศาสตร์ โดยบทความที่ได้รับการตีพิมพ์ ผู้เขียนจะได้รับสารานุกรรมจำนวน 2 เล่ม

ประเภทของบทความ

1. บทความทางวิชาการ เกี่ยวกับการศึกษา การปฏิบัติการพยาบาล การบริการทางสุขภาพ หรือ การปริทัศน์ความรู้ในศาสตร์ทางการพยาบาลและสาขาวิชานักที่เป็นประโยชน์ต่อวิชาชีพพยาบาล

2. รายงานการวิจัยทางการพยาบาล หรือ วิทยาศาสตร์สุขภาพอื่น ๆ

3. บทความพิเศษ เกี่ยวกับประสบการณ์ ทัศนคติ บทวิจารณ์ หรือบทสัมภาษณ์ ที่เกี่ยวข้อง กับวิชาชีพ

ขอบเขต

1. เรื่องที่จะส่งตีพิมพ์ต้องไม่เคยหรือลงตี พิมพ์ในสารานุกรรมใด ๆ

2. ต้นฉบับที่ส่งจะได้รับการตรวจทานโดย ผู้ทรงคุณวุฒิในด้านนั้น (Peer Review) และต้องผ่าน การพิจารณาเห็นชอบจากคณะกรรมการวารสารก่อน ที่จะลงตีพิมพ์

การเตรียมต้นฉบับ

1. พิมพ์หน้าเดียวในกระดาษขาวขนาด A 4 จำนวนเนื้อหา 10-12 หน้า (ไม่นับเอกสารอ้างอิง)

2. ชื่อเรื่องเขียนหั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ พิมพ์ไว้หน้าแรกตรงกลาง ชื่อผู้เขียนอยู่ใต้ชื่อเรื่อง เยื่องไปทางขวาเมื่อและกำกับด้วยภาษาอังกฤษ ส่วน ตำแหน่ง และสถานที่ทำงาน พิมพ์ไว้เชิงบรรทัด

3. บทความวิชาการ ให้เขียนบทคัดย่อหั้ง ภาษาไทยและอังกฤษ ก่อนนำเสนอเนื้อหาของบทความ การเรียงหัวข้อของเนื้อเรื่องให้พิจารณาตามความ เนหนะสม

4. รายงานการวิจัยควรมีลำดับเรื่องเรียงดังนี้

- บทคัดย่อภาษาไทย
- บทคัดย่อภาษาอังกฤษ
- ความสำคัญของปัญหา
- วัตถุประสงค์ของการวิจัย
- กรอบแนวคิดและวรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง
- วิธีดำเนินการวิจัยอธิบายถึงกลุ่มตัวอย่าง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล และ วิเคราะห์ข้อมูล

5. ผลการวิจัยโดยสรุป

- บทวิจารณ์ หรือ การอภิปรายผลพร้อมข้อ เสนอแนะ
- กิตติกรรมประกาศ
- เอกสารอ้างอิง

5. การใช้ภาษา ใช้ภาษาไทยโดยยึดหลักของ ราชบัณฑิตสถาน หลีกเลี่ยงการใช้ภาษาอังกฤษใน ข้อความภาษาไทย ยกเว้นกรณีจำเป็นและไม่ใช้คำย่อ นอกจากเป็นคำที่ยอมรับกันโดยทั่วไป การแปลศัพท์ อังกฤษเป็นไทย หรือเขียนทับศัพท์ให้ยึดหลักภาษา

บันทึกสถานศึกษาอังกฤษในเนื้อเรื่องภาษาไทยให้ใช้อักษรตัวพิมพ์เล็ก ยกเว้นชื่อเฉพาะให้ขึ้นต้นด้วยอักษรตัวพิมพ์ใหญ่

การเขียนเอกสารอ้างอิง

ให้ใช้รูปแบบของ Publication Manual of the American Psychological Association (APA) และการย่อเอกสารให้ใช้ตาม Index Medicus

1. การอ้างอิงเอกสารในเนื้อเรื่อง ใช้ระบบนามปี เอกสารภาษาไทยเขียนชื่อผู้แต่งและนามสกุลเอกสารต่างประเทศเขียนเฉพาะชื่อสกุลเท่านั้นตามด้วยปี พ.ศ. กรณีผู้แต่งไม่เกิน 6 คน ให้เขียนชื่อผู้แต่งทุกคน ในการอ้างอิงถึงครั้งแรก และถ้ามีการอ้างอิงถึงอีกให้ใช้และคณะหรือ et. al. ต่อท้ายชื่อผู้แต่งคนแรกแต่ถ้ามากกว่า 6 คนขึ้นไปให้เขียนชื่อผู้แต่งคนแรกตามด้วยและคณะหรือ et. al. ในการอ้างอิงทุกครั้ง เช่น

- Tension headache คือ การปวดศรีษะที่เกิดจากความเครียด (สมพร บุญราธิจ, 2525)

- สมพร บุญราธิจ (2525) ได้กล่าวถึง Tension headache.....

- เมคเกอร์ (Becker, 1995) พบว่า.....

2. การคัดลอกข้อความ ใช้ระบบนามปีหน้าและให้ข้อความที่คัดลอกมาอยู่ในเครื่องหมาย “....” เช่น

- Case management หมายถึง “ลักษณะการจัดการให้กับผู้ป่วยรายบุคคล โดยพยาบาลจะทำหน้าที่เป็นผู้จัดการของผู้ป่วย” (พวงรัตน์ บุญญาธุรกษ์, 2539, หน้า 12)

3. การอ้างอิงท้ายเรื่อง

3.1 ควรเลือกเฉพาะเอกสารที่ได้อ้างอิงในเนื้อเรื่องเท่านั้น เอกสารที่อ้างถึงในเนื้อเรื่อง ต้องเขียน

ไว้ในรายการเอกสารอ้างอิงท้ายเรื่องเสมอ

3.2 เรียงเอกสารภาษาไทยไว้ก่อนภาษาต่างประเทศ

3.3 เรียงตามลำดับตัวอักษรตัวแรกของชื่อผู้แต่งไม่ต้องใช้หมายเลขกำกับ

3.4 ชื่อผู้แต่งภาษาอังกฤษเรียงตามอักษรตัวแรกของชื่อสกุล และถ้าอักษรตัวแรกเหมือนกันให้เรียงตามอักษรตัวถัดไป

3.5 ถ้าผู้แต่งคนเดียวกันให้เรียงลำดับตามปีที่พิมพ์

4. ตัวอย่างการเขียนเอกสารอ้างอิงท้ายเรื่อง

4.1 หนังสือที่ผู้แต่งเขียนเองให้เลือกผู้แต่ง เช่นเดียวกับอ้างอิงในเนื้อเรื่องและการใช้เครื่องหมายวรรคตอนดังต่อไปนี้

ช่อลัดดา พันธุเสน. (2536). การพยาบาลจิตสังคมในผู้ป่วยภาวะวิกฤตตามแบบแผนคุณภาพ. กรุงเทพฯ : บริษัทอมรินพรินติ้งกรุ๊ฟ จำกัด.

Underhill, S.L., Woods, S.L., Forelicher, E.S., & Halpenny, C.J. (1989). *Cardiac Nursing* (2nd ed.). Philadelphia : J.B. Lippincott.

4.2 หนังสือที่มีบรรณาธิการ

-บรรณาธิการคนเดียว
กำพล ศรีวัฒนาภุล, (บรรณาธิการ). (2527). คู่มือการใช้ยาชนับสมบูรณ์. กรุงเทพฯ : บริษัทเมดาร์ท.

Sadie, S. (Ed.). (1980). *The new Grove dictionary of music and musicians* (6 th ed., Vols. 1-20). London : Macmillan.

-บรรณาธิการหลายคน

อุษณา ลุรีระ, พรรณมนุปดา ชุวิเชียร, และ สุพัฒน์ วนิชชัยการ (บรรณาธิการ). (2537). ฯ

ทดแทนภาวะไตราย. กรุงเทพฯ : ยุนิตพับลิเคชั่น.

McMurtry, R. Y., & McLellan, B. A. (Eds.). (1990). **Management of blunt trauma**. Baltimore : Williams & Wilkins.

4.3 การอ้างอิงเฉพาะบทในหนังสือที่มีบรรณานิพนธ์

สุวรรณ สุรศรีถึงวงศ์. (2526). การรักษาด้วยสารน้ำและ electrolytes ใน อังกาน ปราการรัตน์ (บรรณาธิการ). เวชบำบัดวิกฤตสำหรับผู้ป่วยศัลยกรรม (หน้า 8-29). กรุงเทพฯ : ยุนิตพับลิเคชั่น.

Revell, L. (1944). Monitoring and controlling the environment. In M.L. Phippen & M.P. Wells (Eds.). **Perioperative nursing practice** (pp. 245-250). Philadelphia : W.B. Saunders.

4.4 อ้างอิงจากปริญญาในพนธ์

ราครี ลินะกุล. (2528). มาตรฐานการพยาบาลผู้ป่วยที่ใช้เครื่องช่วยหายใจ. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยศาสตร์, บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล.

4.5 อ้างอิงเอกสารประกอบการประชุมสัมมนาต่าง ๆ จะต้องใช้ข้อมูลเกี่ยวกับเดือนที่มีการประชุมสัมมนา และเมืองหรือรัฐที่มีการประชุมเฉพาะหากซื้อเมืองนั้นไม่ได้เป็นที่รู้จักโดยทั่วไป

เชาว์ โรจน์แสง. (2535, กันยายน). ความรู้ทั่วไปในการเขียนผลงานวิชาการ. เอกสารประกอบ

การประชุมวิชาการ เรื่องเทคนิคการเขียนการพิมพ์และเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ. ณ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

4.6 การอ้างอิงจากเอกสารราชการ

หน่วยเวชระเบียน. (2538-2530). รายงานประจำปี. เชียงใหม่ : หน่วยสถิติทางการแพทย์งานเวชระเบียนและสถิติโรงพยาบาลมหาชานครเชียงใหม่ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

4.7 การอ้างอิงจากวารสาร

สุนทร ตันทันทน์. (2531). โรคเบาหวาน ตอนที่ 1. **วารสารคลินิก**, 4, 197-201.

พิริยา ศุภศรี. (2539). ผลงานทางวิชาการ : คู่มือปฏิบัติการพยาบาล. **วารสารคณะพยาบาล ศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา**, 4, (1), 29-33.

Powell, J.N., Waddell, J.P. (1989). Multiple level noncontiguous spinal fractures. **Nursing Research**, 29, 1146-1148.

บทความต้นฉบับส่ง 2 ชุด มายัง
บรรณาธิการวารสารสารคดีพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยบูรพา

ต.แสนสุข

อ.เมือง จ.ชลบุรี

ก.ชลบุรี 20131

โทร. (038) 390462 แฟกซ์ (038) 745790

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา
วารสารใช้ภายในหอสมุด

๓ พ.ย. 2548